

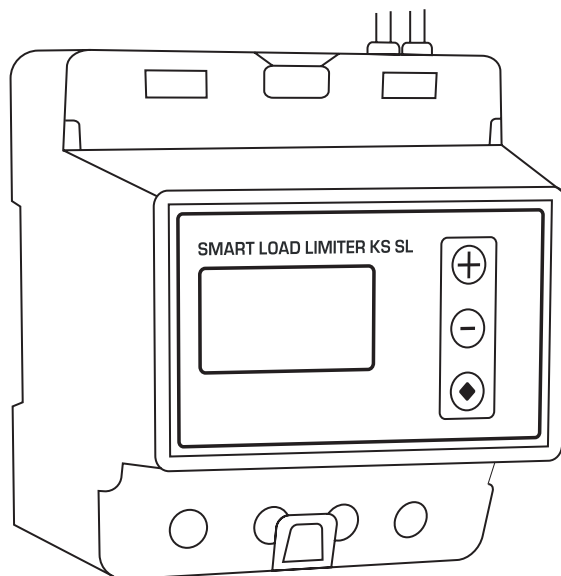
**Koniecznle zapoznaj się
przed rozpoczęciem pracy!**

Instrukcja obsługi
(instrukcja oryginalna)



Inteligentny kontroler obciążenia

KS SLC





Dziękujemy za wybranie produktów marki **Könnér & Söhnen**. Niniejsza instrukcja zawiera krótki opis zasad bezpieczeństwa, użytkowania i naprawy urządzenia. Więcej szczegółowych informacji można znaleźć na stronie oficjalnego producenta w zakładce „Wsparcie”: konner-sohnen.com/manuals

Możesz także przejść do zakładki WSPARCIE i pobrać pełną wersję instrukcji, skanując kod QR lub na oficjalnej stronie importera marki Könnér & Söhnen: www.konner-sohnen.com



Dbamy o środowisko, dlatego uważamy, że wskazane jest oszczędzanie zużywanego papieru, co powoduje, że w wersji drukowanej prezentujemy wyłącznie zwięzły opis najważniejszych części.



Przed użyciem należy przeczytać pełną wersję instrukcji!



Producent może wprowadzić pewne zmiany, które mogą być nie uwzględnione w niniejszej instrukcji, a mianowicie: Producent zastrzega sobie prawo wprowadzania zmian do projektu i konstrukcji wyrobu. Obrazy i rysunki w instrukcji obsługi są schematyczne i mogą się różnić od rzeczywistych węzłów i napisów na produktach.

W końcowej części niniejszej instrukcji obsługi znajdują Państwo dane kontaktowe, z których można skorzystać w przypadku wystąpienia problemów. Wszystkie informacje w niej zawarte są najbardziej aktualne na moment druku.



UWAGA – OSTROŻNIE!



Niedostosowanie się do zaleceń oznaczonych tym znakiem spowoduje poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub osób postronnych.



WAŻNE!



Tak oznaczono korzystne informacje w czasie użytkowania agregatu.

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

1

MONTAŻ

- Prace instalacyjne i przyłączeniowe powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem.
- Przed podłączeniem upewnij się, że urządzenie jest całkowicie odłączone od źródła zasilania, w przeciwnym razie może spowodować porażenie prądem.

EKSPLOATACJA

- Prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją przed uruchomieniem urządzenia, aby zapobiec awariom. i.

KONSERWACJA

- Prace konserwacyjne powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem i uszkodzenia urządzenia.

OPIS PRODUKTU

2

Inteligentny kontroler obciążenia KS SLC służy do zapobiegania przeciążeniu ograniczonego przyłącza z zewnętrznej sieci elektrycznej podczas jednoczesnego ładowania pojazdu elektrycznego i korzystania z domowych urządzeń elektrycznych. Ten produkt jest przeznaczony tylko do sterowania stacją ładowania pojazdów elektrycznych serii KS X (KS X32/1, KS X16/3, KS X32/3) za pomocą interfejsu PLC (Power Line Communication). Inteligentny kontroler obciążenia KS SLC monitoruje całkowity prąd z sieci i dostosowuje moc ładowania pojazdu elektrycznego w przypadku przekroczenia ustawionego całkowitego zużycia w domu.

Jeżeli podczas ładowania ze stacji ładujących serii KS X (KS X32/1, KS X16/3, KS X32/3) sumaryczny prąd wejściowy przekroczy dopuszczalną wartość, inteligentny kontroler obciążenia KS SLC automatycznie zmniejszy prąd wyjściowy stacji ładującej serii KS X (KS X32/1, KS X16/3, KS X32/3) do zapewnienia stabilnej pracy domowych urządzeń elektrycznych; a jeśli całkowity prąd wejściowy ponownie spadnie, równoważnik obciążenia KS SLC automatycznie zwiększy prąd wyjściowy stacji ładującej serii KS X (KS X32/1, KS X16/3, KS X32/3).

CZUJNIKI PRĄDU

W inteligentnym ograniczniku obciążenia KS SLC wykorzystano przekładnik prądowy (CT) jako czujnik prądu, co pozwala na otwarty i zamknięty montaż oraz proste i szybkie podłączenie. Jeden inteligentny kontroler obciążenia KS SLC wyposażony jest w trzy przekładniki prądowe do monitorowania prądu na 3 fazach.



DANE TECHNICZNE

3

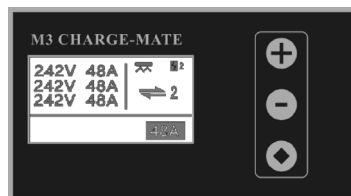
Model	KS SLC
Napięcie nominalne, V	230/400
Montaż	Montaż na standardowej szynie DIN o szerokości 35 mm
Wyświetlacz	1,3-calowy ekran OLED
Średnica otworu TC, mm	16
Kontrola prądu, A	0 ~ 100
Interfejs transmisji danych	PLC (Power Line Communication)
Liczba uzgodnionych urządzeń	≤ 3
Miejsce montażu	w pomieszczeniu
Wysokość robocza, m	≤ 2000
Zakres temperatur pracy	-20~55 °C
Wilgotność względna	≤ 95%, bez kondensacji
Wymiary (DxSxW), mm	76x89x76
Waga, kg	< 0,5
Klasa ochrony	IP00

USTAWIANIE PARAMETRÓW

4

INFORMACJE WYŚWIETLANE NA WYŚWIETLACZU


242 V	Napięcie w fazie.
48 A	Natężenie prądu w fazie.
48A	Maksymalna siła całkowitego prądu dla każdej z faz.



	Wskaźnik stanu połączenia. Liczba po nim oznacza aktualną liczbę podłączonych stacji ładowania serii KS X (KS X32/1, KS X16/3, KS X32/3).
	Wskaźnik aktywacji ograniczenia. Kiedy pojawia się ten znak, oznacza to, że stacje ładowania są w stanie ograniczenia prądu wyjściowego.
	Wskaźnik stanu ładowania. W stanie ładowania stacji serii KS X (KS X32/1, KS X16/3, KS X32/3) miga, a liczba za nim wskazuje liczbę urządzeń serii KS X (KS X32/1, KS X16/3, KS X32/3), które aktualnie ładują.


OPIS USTAWIEŃ

a). Dopuszczalna wartość całkowitego prądu wejściowego

Naciśnij przycisk  jeden raz, aby wprowadzić ustawienie całkowitego dopuszczalnego prądu wejściowego (jak pokazano na rys. 1).

Naciskając przycisk  lub  ustawić maksymalną dopuszczalną wartość sumarycznego prądu wejściowego dla każdej fazy w zakresie od 10 do 100 A.

b). Funkcja parowania



Krok 1: Naciśnij i przytrzymaj przycisk  przez 5 sekund, aby przejść do trybu parowania, a następnie na ekranie pojawi się komunikat „Matching” (Dopasowanie). Oznacza to, że inteligentny kontroler obciążenia KS SLC jest w stanie negocjacji transmisji danych i czeka na połączenie ze stacją ładowania serii KS X (KS X32/1, KS X16/3, KS X32/3).

Krok 2: Teraz wyłącz i włącz ponownie stację ładowania serii KS X (KS X32/1, KS X16/3, KS X32/3), która automatycznie połączy się z inteligentnym kontrolerem obciążenia KS SLC (rys. 2).

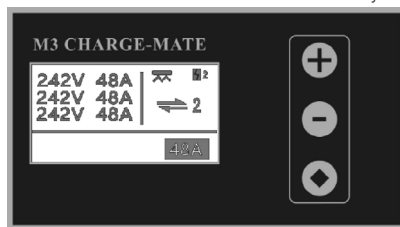
Krok 3: Po udanym połączeniu usłyszysz sygnał dźwiękowy, a na ekranie pojawi się napis „Match OK” oraz kod stacji ładującej serii KS X (KS X32/1, KS X16/3, KS X32/3) (rys. 3).

Krok 4: Po pomyślnym połączeniu naciśnij dowolny przycisk, aby wyjść z trybu parowania.

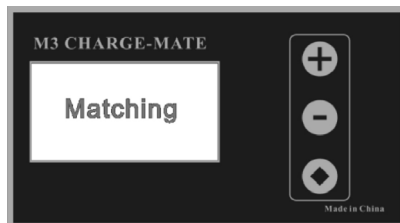
c). Lista połączeń

Naciśnij jednocześnie przyciski  i , następnie na ekranie inteligentnego ogranicznika obciążenia KS SLC pojawi się lista podłączonych stacji ładowania serii KS X (KS X32/1, KS X16/3, KS X32/3) wraz z ich numerami kodowymi.

Rys. 1



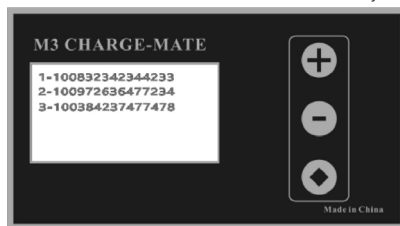
Rys. 2



Rys. 3



Rys. 4

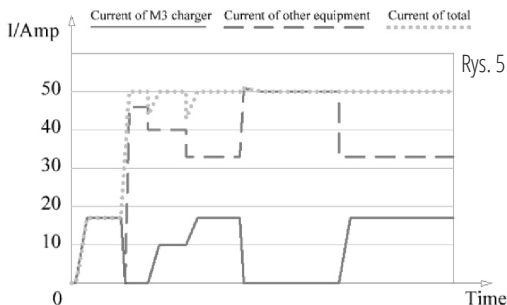


TRYB STEROWANIA

5

Zasada działania: Wymiana danych pomiędzy inteligentnym kontrolerem obciążenia KS SLC a ładowarką serii KS X (KS X32/1, KS X16/3, KS X32/3) odbywa się poprzez interfejs PLC (Power Line Communication). Jeżeli podczas ładowania przekładniki prądowe wykryją zbyt wysoki prąd w układzie, inteligentny kontroler obciążenia KS SLC obniży prąd wejściowy stacji ładującej serii KS X (KS X32/1, KS X16/3, KS X32/3).

Jak pokazano na rys. 5, jeżeli zostanie ustawione dopuszczalne natężenie prądu na 50 A, to przy wzroście prądu w innych urządzeniach, inteligentny kontroler obciążenia KS SLC gwałtownie zmniejszy prąd wej-



Rys. 5

ściowy stacji ładowania pojazdów elektrycznych serii KS X (KS X32/1, KS X16/3, KS X32/3). W przypadku spadku poboru prądu przez inne urządzenia, inteligentny kontroler obciążenia KS SLC będzie stopniowo zwiększał prąd wejściowy stacji ładowania pojazdów elektrycznych serii KS X (KS X32/1, KS X16/3, KS X32/3).

PODŁĄCZENIE SYSTEMU

6

NOTATKA

1. W przypadku podłączenia systemu jednofazowego zignoruj część na rys. 5-1.
2. QF0 – główny wyłącznik zasilania;
3. CT1-3 – przekładniki prądowe, muszą być zainstalowane na wyjściu QF0;
4. QF1-QFN – wyłączniki (MCB) zasilania domowych urządzeń elektrycznych;
5. QFx – automatyczny wyłącznik (MCB) zasilacza inteligentnego kontroleru obciążenia KS SLC; QfY – automatyczny wyłącznik (MCB) do zasilania stacji ładującej serii KS X (KS X32/1, KS X16/3, KS X32/3);
6. Długość komunikacji PLC (od modułu inteligentnego ogranicznika obciążenia KS SLC do ładowarki serii KS X (KS X32/1, KS X16/3, KS X32/3): ≤ 200 m;
7. Zużycie inteligentnego kontroleru obciążenia KS SLC: 3 W.

WARUNKI GWARANCJI

7

- Gwarancji udziela Dimax International Poland Sp. z o.o. ul. Warszawska, 306 B, 05-082, Stare Babice – zwana dalej Gwarantem.
- Agregaty prądotwórcze, głębogryzarki, motopompy, skrzynki ATS, urządzenia do połączenia równoległego, maszyny wielofunkcyjne z osprzętem i inne urządzenia przeznaczone są do użytku profesjonalnego. Przez użytek profesjonalny rozumiemy częste lub okazjonalne zapotrzebowanie na energię elektryczną. Producent gwarantuje żywotność silnika agregatów prądotwórczych na poziomie 1000 godzin pracy przy przestrzeganiu informacji zawartej w instrukcji obsługi oraz prawidłowej konserwacji.
- Na zasadach oraz w zakresie przewidzianych w niniejszych Warunkach Gwarancji, Gwarant udziela gwarancji prawidłowego działania sprzętu, używanego przez Konsumenta albo Przedsiębiorcę, zgodnie z jego przeznaczeniem i zasadami użytkowania określonymi w instrukcji obsługi po dacie nabycia oraz zobowiązuje się do usunięcia wad fizycznych, wynikających z przyczyn tkwiących w sprzęcie, które zostaną ujawnione i zostaną zgłoszone przed upływem terminu gwarancji.
- W rozumieniu niniejszych Warunków Gwarancji, Konsument jest osobą fizyczną, która nabyła urządzenie w celu niezwiązanym bezpośrednio z prowadzoną działalnością gospodarczą lub zawodową. Przedsiębiorca uważa się za osobę fizyczną, prawną lub za organizacyjną jednostkę, która prowadzi działalność gospodarczą lub zawodową. W przypadku sprzedaży urządzenia na fakturę VAT i/lub wpisania w Kartę Gwarancyjną danych przedsiębiorstwa, uważa się, że Uprawniony z Gwarancji wykorzystuje urządzenie w ramach prowadzonej działalności gospodarczej lub zawodowej.
- Gwarant udziela gwarancji jedynie na sprzęt kupiony na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Gwarancja obowiązuje wyłącznie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
- Gwarant ponosi odpowiedzialność jedynie za wady fizyczne (materiałowe bądź produkcyjne) tkwiące w urządzeniu.
- Termin gwarancji na sprzęt, z wyłączeniem gwarancji na akumulator, przy zakupie na paragon wynosi dwadzieścia cztery miesiące lub 1000 godzin pracy (w zależności, co nastąpi pierwsze) od daty sprzedaży towaru przy użytkowaniu domowym, a przy zakupie na fakturę VAT albo w celu związanym bezpośrednio z prowadzoną działalnością gospodarczą lub zawodową wynosi dwanaście miesięcy lub 1000 godzin pracy (w zależności, co nastąpi pierwsze) od daty sprzedaży towaru, co jest potwierdzone wpisem i pieczęcią sprzedawcy w Karcie Gwarancyjnej. Niezależnie od powyższego termin gwarancji akumulatora objęty jest gwarancją na okres trzech miesięcy od daty sprzedaży.
- Podstawą skorzystania z uprawnień z gwarancji jest: przedłożenie ważnej Karty Gwarancyjnej, zawierającej dane Kupującego (dane identyfikacyjne przedsiębiorstwa lub dane osobowe Konsumenta), nazwę i model/typ urządzenia oraz jego numer seryjny (numer silnika), datę sprzedaży i pieczęć Sprzedawcy wraz z dowodem zakupu (paragonem albo fakturą VAT) oraz z czytelnym podpisem Kupującego, potwierdzającym zapoznanie się i wyrażenie zgody na warunki Gwarancji. Karta Gwarancyjna bez powyższych danych, jak również w przypadku nieczytelnych zapisów lub poprawek nie zatwierdzo-

nych pieczęcią sprzedającego jest nieważna i nie jest dokumentem upoważniającym do wykonania Napraw Gwarancyjnych przez Gwaranta.

- Duplikat Karty Gwarancyjnej może być wydany na pisemną prośbę po przedstawieniu przez użytkownika dowodu zakupu – paragonu albo Faktury VAT.
- Wystąpienie wady fizycznej sprzętu należy zgłosić niezwłocznie, ale nie później niż 3 dni po wykryciu usterki pod rygorem utraty gwarancji, poprzez przesłanie wypełnionego formularza reklamacyjnego, zamieszczonego na stronie internetowej Gwaranta: www.konner-sohnen.com na adres service.pl@dimaxgroup.de lub pocztą tradycyjną na adres siedziby firmy w Stare Babice 05-082, ul. Warszawska, 306 B. Zgłoszenie wystąpienia wady fizycznej sprzętu można dokonać również w miejscu zakupu sprzętu.
- Gwarant pokrywa koszty związane z transportem towaru do serwisu oraz po naprawie sprzętu do Konsumenta albo Przedsiębiorcy lub miejsca odbioru wskazanego przez nich w przypadku uznania przez serwis wskazany przez Gwaranta, że uszkodzenie podlega naprawie Gwarancyjnej.
- W przypadku braku podstaw do uwzględnienia dokonanego zgłoszenia na podstawie Gwarancji (w szczególności z uwagi na: niestwierdzenie wady, zaistnienie przypadku nie objętego Gwarancją, upływu terminu Gwarancji, wygaśnięcia Gwarancji) Gwarant poinformuje zgłaszającego o nieuwzględnieniu zgłoszenia oraz uzasadni swoje stanowisko i obciąży Konsumenta lub Przedsiębiorcę kosztami związanymi z transportem oraz weryfikacją sprzętu przez serwis wskazany przez Gwaranta.
- W przypadku wystąpienia wady fizycznej sprzętu objętego Gwarancją oraz jej zgłoszenia przed upływem terminu Gwarancji – Gwarant dokona bezpłatnej naprawy sprzętu lub jego części, po uprzednim dokonaniu jego weryfikacji przez Serwis. Jeżeli wady nie można usunąć lub koszty związane z naprawą są niewspółmierne do wartości sprzętu lub naprawa jest szczególnie utrudniona, wówczas Gwarant dokonana wymiany sprzętu lub zwrotu kwoty zapłaconej za zakup.
- Gwarant przystąpi do naprawy gwarancyjnej w terminie 14 dni roboczych od dnia dostarczenia sprzętu do serwisu wraz z Kartą Gwarancyjną i dowodem zakupu (paragon lub faktura). W uzasadnionych szczególnych przypadkach z uwagi na konieczność sprowadzenia odpowiednich części lub niestandardowej naprawy sprzętu termin naprawy może ulec wydłużeniu do czasu wykonania naprawy. Gwarant poinformuje Konsumenta lub Przedsiębiorcę o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej w terminie 14 dni roboczych od dnia dostarczenia sprzętu do serwisu, wskazując nowy termin naprawy.
- Serwis gwarancyjny może być wykonywany tylko w punktach serwisowych, wskazanych przez Gwaranta.
- Sprzęt powinien zostać dostarczony do punktu serwisowego kompletny (z kompletem akcesoriów dostarczonych w momencie zakupu) wraz z załączoną Kartą Gwarancyjną oraz dowodem zakupu (paragon lub faktura VAT).
- Warunkiem udzielenia gwarancji jest zapoznanie się użytkownika z instrukcją obsługi i użytkowanie sprzętu zgodnie z tą instrukcją.

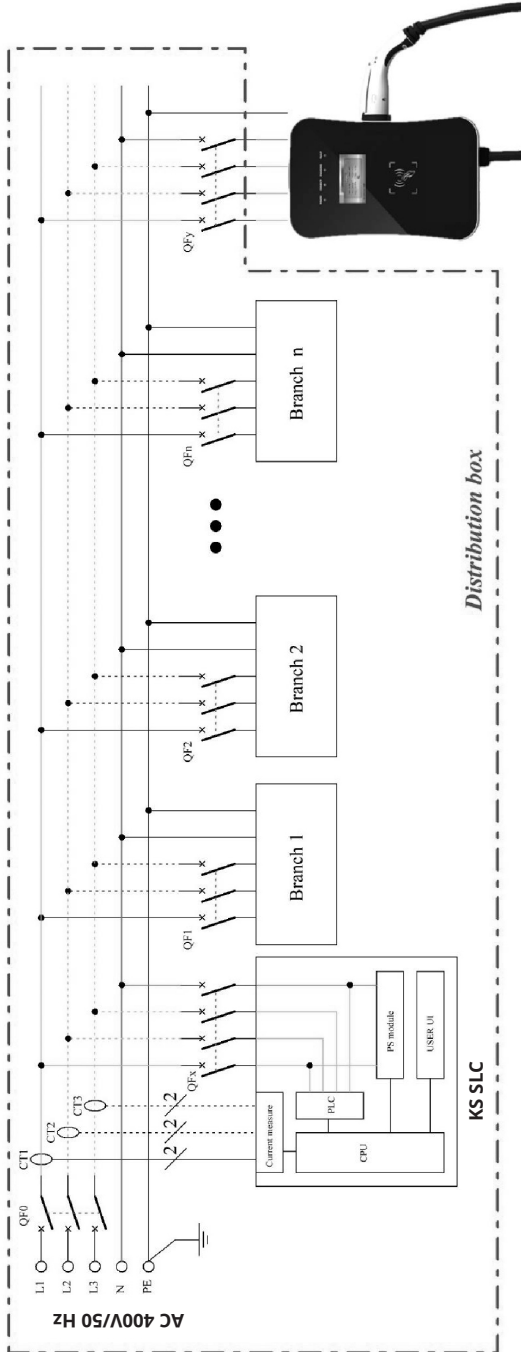
GWARANCJA NIE OBEJMUJE:

- Wady lub uszkodzenia sprzętu w przypadkach:
 - gdy użytkownik nie przestrzegał zasad i zaleceń opisanych w instrukcji obsługi;
 - wynikłych z uszkodzeń mechanicznych, termicznych np. wysoka lub niska temperatura, chemicznych oraz powstałych w wyniku sił zewnętrznych - wyładowania atmosferyczne, skoki napięcia oraz powstałych na skutek nienależytego przewożenia, przechowywania, np. korozja lub konserwacji czy też kłesk żywiołowych. Jak też wad powstałych na skutek eksploatacji sprzętu w warunkach stałego zawilgocenia, zalania oraz czynników naturalnych np. brud, kurz;
 - które powstały w wyniku nieprawidłowego podłączenia przez osoby nie posiadające uprawnień elektrycznych;
 - powstałych w wyniku używania w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem lub na skutek nieuwważnego lub nieodpowiedniego obchodzenia się ze sprzętem;
 - powstałych z powodu normalnej eksploatacji związanej z nadmiernym lub długotrwałym użytkowaniem;
 - w przypadku jednoczesnej awarii wirnika i stojana.
 - powstałych wskutek zanieczyszczenia, które dostało się do silnika poprzez uszkodzony filtr powietrza, a w przypadku prądnicy przez otwory wentylacyjne,
 - powstałych w wyniku stosowania nieoryginalnych części zamiennych, materiałów eksploatacyjnych, smarów, olejów itp.;
 - związanych z nie wykonaniem czynności konserwacyjnych przewidzianych w instrukcji obsługi;
- Sprzętu gdy brakuje na nim oznakowania, np. tabliczki znamionowej, numerów seryjnych, naklejek lub zostały one uszkodzone lub zmodyfikowane;

- Sprzętu jeśli jego prawidłowa praca może być przywrócona w wyniku oczyszczenia z kurzu i zanieczyszczeń, odpowiedniej konfiguracji, konserwacji, wymiany oleju;
- Części uszkodzonych na skutek nadmiernej eksploatacji sprzętu;
- W przypadku obecności na kablach elektrycznych lub gniazdkach oznak mechanicznego lub termicznego uszkodzenia;
- Na skutek uszkodzeń sprzętu powstałych poprzez podłączenia uszkodzonych lub przewymiarowanych odbiorników elektrycznych;
- W przypadku obecności wewnątrz sprzętu obcych płynów, przedmiotów, opiłków, piachu, zanieczyszczeń itp.;
- Sprzętu zalanego niezgodnymi z instrukcją obsługi płynami eksploatacyjnymi – paliwem lub olejem lub przy użytkowaniu z nieodpowiednią ilością czy jakością oleju i paliwa. Poziom oleju należy sprawdzać przy każdym uruchomieniu urządzenia;
- W przypadku uszkodzeń spowodowanych wewnętrznym lub zewnętrznym zanieczyszczeniem, takim jak zanieczyszczenia paliwa lub układu smarowania lub systemu chłodzenia;
- W przypadku wykrycia usterek, których przyczyną są niestabilności pracy sieci elektrycznej użytkownika;
- W przypadku wykrycia uszkodzeń, powstałych w wyniku przeciążenia urządzenia. Objawami przeciążenia są stopienia lub zmiana koloru części w wyniku oddziaływania wysokiej temperatury, uszkodzenia na powierzchniach cylindrów lub tłoków, zniszczenie pierścieni tłokowych, przytarcia lub zatarcia panewek;
- W przypadku braku możliwości wykrycia, zdiagnozowania oraz sprawdzenia uszkodzenia;
- W przypadku wystąpienia uszkodzeń w dwóch lub więcej częściach sprzętu po weryfikacji przez punkt serwisowy wskazany przez Gwaranta;
- W przypadku stosowania paliw niewysokiej jakości lub nieodpowiednich
- Uszkodzenia automatycznego regulatora napięcia produktu z powodu niedbalstwa i nieprzestrzegania zasad użytkowania;
- Szybko zużywających się części i akcesoriów (w szczególności (świece zapłonowe, dysze, koła pasowe, elementy filtrujące i zabezpieczające, akumulatory, osprzęt wymienny, pasy, uszczelki gumowe, sprężyny, osie, rozruszniki ręczne, smar, osprzęt, powierzchnie robocze, węże, łańcuchy, frezy).
- Konserwacji (czyszczenie, smarowanie, mycie), montażu i regulacji;
- Jeśli sprzęt był rozkręcony, samodzielnie naprawiany, wprowadzone zostały zmiany w konstrukcji etc.;
- Jeśli po wykryciu uszkodzenia urządzenie było dalej eksploatowane;
- Gwarant w żadnych okolicznościach nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne koszty związane z montażem i demontażem produktu;
- Dowód zakupu oraz Karta Gwarancyjna w żadnych okolicznościach nie dają prawa do odszkodowania za szkody i utracone korzyści na majątku lub osobie, których doznał lub za które jest odpowiedzialny Uprawniony z Gwarancji, a będącym skutkiem awarii lub wad generatora w czasie trwania Gwarancji oraz po jej upływie.
- Uprawnienia gwarancyjne Uprawnionego z Gwarancji nie obejmują w żadnym przypadku domagania się zwrotów poniesionych kosztów wynikłych w skutek wady urządzenia lub Naprawy gwarancyjnej, w szczególności za straty, które poniósł Uprawniony z Gwarancji oraz za utracone korzyści, które mógłby osiągnąć w związku ze szkodą na majątku i osobie.



Rys. 1



KONTAKT

Deutschland:

DIMAX International GmbH
Flinger Broich 203 -FortunaPark-
40235 Düsseldorf, Deutschland
www.koenner-soehnen.com

Ihre Bestellungen

orders@dimaxgroup.de

Kundendienst, technische Fragen und Unterstützung

support@dimaxgroup.de

Garantie, Reparatur und Service

service@dimaxgroup.de

Sonstiges

info@dimaxgroup.de

Polska:

DIMAX International
Poland Sp.z o.o.

Polska, Warczawska,
306B 05-082 Stare Babice,
info.pl@dimaxgroup.de

Україна:

ТОВ «Техно Трейд КС»,
вул. Електротехнічна 47, 02222,
м. Київ, Україна

sales@ks-power.com.ua
